ᐅᔥᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᑭᐅᓇᑌᐠ ᒣᐧᑲ 2005

ᐅᒪ ᐅᐣᑌᕒᐃᔪ ᒋᑭᐱᑎᓂᑲᑌᐠ ᓴᑲᐧᓴᐧᐃᐣ

ᐊᓂᐣ ᑫᐃᔑᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑫᒪᐠ ᐅᐧᐁ ᐅᔥᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ: ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐣ

ᑫᐃᔑᓇᐧᑲᐠ ᐅᓇᒋᑫᐧᐃᐣ

- ᐁᐧᑲ ᐅᐧᐁ ᐅᔥᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᑭᐅᓇᑌᐠ ᐊᒥ ᐊᔕ ᒋᒪᒋᑕᒪᑲᐠ ᐊᐱ ᐳᓇᑭᔦᐨ ᒪᑯᐱᓯᑦ 31, 2006.
- ᐅᐧᐁ ᐅᔥᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑕᐃᓇᑌ ᒋᑭᐱᑎᓂᑲᑌᐠ ᓴᑲᐧᓴᐧᐃᐣ ᐃᒪ ᐱᑎᑲᒥᐠ ᑲᑕᓇᓄᑭᓇᓄᐧᐊᐠ ᒥᓇ ᐱᑎᑲᒥᐠ ᑲᑕᔑᐧᐃᑐᐧᐊᐨ ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᓇᐠ ᒥᓯᐧᐁ ᐅᒪ ᐅᐣᑌᕒᐃᔪ ᐊᐦᑭᐠ ᐃᐧᐁ ᑕᐡ ᑲᑭᐅᒋ ᑐᒋᑲᑌᐠ ᐁᐧᐃᐅᒋ ᐧᐃᒋᐦᐃᐧᑕ ᐅᑕᓄᑭᐠ ᒥᓇ ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᓇᐠ ᐁᑲ ᐃᒪ ᒋᐅᒋ ᐃᐧᑲᓇᑕᒧᐧᐊᐨ ᓇᓴᒪᐧᐊᐸᑌᓂ ᑲᒪᒋᑐᑕᑫᒪᑲᓂᐠ.

ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐣ

ᑲᐧᐃᐣ ᑕᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᒋᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ ᐱᑯ ᐊᐣᑎ ᐱᐣᑎᑲᒥᐠ, ᐊᔑᐨ ᐱᑎᑲᒥᐠ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᒥᓇ ᐱᑎᑲᒥᐠ ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐠ, ᐱᑯ ᐊᐣᑎ ᒥᒋᒪᐣ ᒥᓇ ᑲᒥᓂᐧᑲᑌᑭᐣ ᑲᐃᔑᐧᑲᔭᒋᒋᑲᑌᑭᐣ, ᑲᑕᓇᑕᐧᐊᑌᑭᐣ ᓇᐣᑕ ᐃᒪ ᐱᑯ ᐱᑎᑲᒥᐠ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᒥᓇ ᑲᑕᔑᒥᓂᐧᑲᓄᐧᐊᐠ. ᐁᐧᑲ ᑲᑭᐱᑭᓯᒋᑲᑌᐧᑲᐸᐣ ᐸᐯᐧᑲᐨ ᐱᑎᑲᒥᐠ, ᐃᒪ ᒋᑕᔑ ᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ ᐊᑎᐟ ᐅᑌᓇᐧᐃ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᓂᐠ ᑲᑭᐅᒋ ᐅᓇᒋᑲᑌᑭᐸᓂᐣ ᑲᐧᐃᐣ ᐁᐧᑲ ᑕᐸᑭᑎᓂᑲᑌᐧᐊᐣ ᐃᒪ ᒋᑕᔑᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ.

ᐊᐧᑲᒋᐠ ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᐱᑌᐧᐁᔥᐧᑲᑌᒥᐠ ᑌᓯᓭᑭᓂᑲᓂᐠ

ᑲᐧᐃᐣ ᑕᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᒋᑕᔑᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ ᑭᔥᐱᐣ ᑌᓯᓭᑭᓂᑲᓂᐠ ᐊᐸᐧᑲᓇᐦᐅᑲᑌᐠ, ᒥᓭᐧᐊᐨ ᐃᑯ ᑲᔦ ᐸᑭ ᐁᑕ ᐊᐸᐧᑲᓇᐦᐅᑲᑌᐠ ᐱᑌᐧᐁᔥᐧᑲᑌᒥᐠ ᑌᓯᓭᑭᓂᑲᓂᐠ. ᐁᐧᑲ ᐃᐧᐁ ᑲᐃᔑ ᐊᐸᐧᑲᓇᐦᐅᑲᑌᐠ ᑲᐃᒋᑲᑌᐠ ᐊᐧᑲᓇᑌᐦᐃᑲᓇᐣ, ᐊᑯᓂᑭᓂᑲᓇᐣ, ᐧᐊᐱᐢᑭᑭᐣ ᓇᐣᑕ ᒥᓇ ᓃᐱᐨ ᓇᐣᑕ ᐊᒥᓇ ᑲᐃᔑᒥᑲᑌᑭᐣ ᑲᐊᐧᑲᓂᑭᓂᑲᑫᓇᓄᐧᐊᐠ ᒋᑕᐱ= ᓇᐧᐊᐸᐧᐁᐠ ᓇᐣᑕ ᒋᑕᐱᓄᐧᐁᐠ, ᓇᐣᑕ ᑕᐱᔥᑯᐨ. ᐁᐧᑲ ᐧᐃᐣ ᑲᒍᒋᐯᔑᑯᑭᑌᑭᐣ ᐊᑯᓇᑌᐦᐃᑲᓇᐣ ᐧᐊᑭᐨ ᑲᐊᒋᑲᑌᑭᐣ ᐊᒋᑲᓇᑎᑯᐠ ᑲᐧᐃᐣ ᑕᐃᔑᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌ ᐁᐊᐸᐧᑲᓇᐦᐅᑲᑌᐠ. ᔕᑯᐨ ᑕᐡ ᑭᔥᐱᐣ ᐃᓂᐧᐁᓂᐧᐊᐣ ᐊᑯᓇᑌᐦᐃᑲᓇᐣ ᐁᐅᒋ ᐃᐧᓇᑌᑭᐣ ᐁᐊᐸᐧᑲᓇᐦᐅᑲᑌᐠ, ᐧᐊᐧᐁ ᐅᓇᓇᑲᒋᒋᑫ ᑕᑭᐃᑭᑐ ᐊᒥ ᐃᐧᐁ ᐁᑲᐧᑫᐃᓇᐸᒋᑐᐨ ᐁᐧᑲ ᐅᑲᐧᐃᑕᐣ ᐊᓂᐣ ᑫᐃᔑᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌᓂᐠ.

ᐁᐧᑲ ᒥᓇ ᑲᐃᔑ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐧᐊᑭᐣ ᐊᓄᑭᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᐊᒥ ᐯᔑᐧᑲᐣ ᑫᐃᔑ ᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌᑭᐣ ᑐᑲᐣ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᒥᒋᒪᐣ ᒥᓇ ᑲᒥᓂᐧᑲᑌᑭᐣ ᑲᐃᔑᐧᑲᔭᒋᒋᑲᑌᑭᐣ, ᑲᑕᓇᑕᐧᐊᑌᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᑕᔑ ᐧᐃᓯᓇᓄᐧᐊᐠ ᒥᓇ ᑲᑕᔑᒥᓂᐧᑲᓄᐧᐊᐠ. ᐃᓇᔓᐧᐊᑌᓂ ᒋᐱᒥᓂᔕᐦᐊᒧᐧᐊᐨ ᐁᑲ ᑲᐸᑭᑎᓂᑲᑌᐠ ᒋᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ ᐯᔑᐧᑲᐣ ᑲᑭᐃᓇᒋᑲᑌᐠ ᐃᒪ ᐱᑌᐧᐁᔥᐧᑲᑌᒥᐠ ᑌᓯᓭᑭᓂᑲᓂᐠ ᑲᐅᒋᐊᓂᑯᓯᐠ ᓇᐣᑕ ᑲᐅᒋ ᐊᓂᑫᐸᑫᓭᑭᓂᑲᑌᐠ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᐠ ᓇᐣᑕ ᑲᑕᔑ ᐧᐃᓯᓇᓄᐧᐊᐠ ᐁᐧᑲ ᒐᐸᔑᐡ ᐧᐃᒋᑲᑌᐧᐊᐣ ᑲᐃᔑ ᓇᑕᐧᐁᑕᐧᑲᐠ ᒋᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᐠ.

ᐁᔑᑲᓇᐧᐊᐸᒥᑯᐧᐊᐨ ᒋᑐᑕᒧᐧᐊᐨ ᑲᑎᐯᑕᒧᐧᐊᐨ ᐊᓄᑭᐧᐃ ᐱᒥᐧᐃᒋᑫᐧᐃᓇᐣ ᒥᓇ ᐊᓄᑭᐧᐃᓇᐣ ᑲᐱᒥᐧᐃᑐᐧᐊᐨ

ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᐣ ᑲᑎᐯᑕᐠ ᓇᐣᑕ ᑲᐱᒥᐧᐃᑐᐨ ᐊᓄᑭᐧᐃᓇᐣ ᓇᑕᐧᐁᑕᑯᓯᐧᐊᐠ:

- ᒋᐧᐃᑕᒪᐧᐊᐨ ᑲᐸᐱᔕᓂᐨ ᐁᑲ ᐁᐸᑭᑎᓂᑲᑌᐠ ᒋᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ.
- ᒋᐧᐁᐱᓇᒧᐧᐊᐨ ᓇᓭᒪᐧᐃᓇᑲᓇᐣ ᒥᓇ ᐱᑯ ᑫᑯᐣ ᑲᑭᐃᐧᓇᑌᐠ ᒋᐃᔑᐧᐁᐱᓂᐧᑕ ᔑᐧᑲᑭᓯᑲᓇᐠ.
- ᒋᐧᐃᑕᒪᐧᐊᐨ ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᓇᐣ ᒥᓇ ᐅᑕᓄᑭᐠ ᐁᑲ ᒋᓴᑲᐧᓴᐧᐊᐨ ᐃᒪ ᐅᑕᓄᑭᐧᐃᑲᒥᑯᐠ.
- ᑫᒋᓇᐨ ᒋᐃᔑᒋᑫᐨ ᐃᓂᐧᐁᓂᐧᐊᐣ ᑲᐱᐱᑎᑫᓂᐨ ᐊᐣᒋᑯ ᐁᑲᐧᑫᓭᑲᐧᓭᓂᐨ, ᐅᑲᐃᓇᐣ ᒋᓭᑲᐦᐊᒥᓂᐨ.
- ᒋᐊᑯᑐᐨ ᑲᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᓂᑭᐣ ᑲᐧᐃᐣ ᓴᑲᐧᓴᐣ ᒥᓯᐧᐁ ᐃᒪ ᑲᐅᒋᐱᑎᑲᓄᐧᐊᐠ, ᑲᐅᒋᓴᑲᐦᐊᒥᓇᓄᐧᐊᐠ, ᔑᑭᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᐱᑯ ᑫᐃᔑ ᐧᐊᐸᒋᑲᑌᑭᐣ ᑫᒋᓇᐨ ᑲᑭᓇ ᐊᐧᐃᔭᐠ ᒋᐅᒋ ᑭᑫᑕᒧᐧᐊᐨ ᐁᑲ ᐁᐸᑭᑎᓂᑲᑌᐠ ᒋᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ. ᑭᔥᐱᐣ ᓇᑕᐧᐁᑕᒪᐣ ᑲᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᑲᐧᐃᐣ ᓴᑲᐧᓴᐣ ᑲᐃᓇᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ, ᐧᐁᑎ ᐃᔑᑭᑐᐣ ᑭᑕᔑᑫᐧᐃᓂᐠ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᐠ ᒥᓄᔭᐧᐃ ᐧᐃᒋᐦᐃᐧᐁᐧᐃᐣ.

ᐁᔑᑲᓇᐧᐊᐸᒥᑯᐧᐊᐨ ᒋᑐᑕᒧᐧᐊᐨ ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᓇᐠ

ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓀᐣ ᑲᐧᐃᐣ ᓇᑕᐧᐁᑕᑯᓯ ᒋᓴᑲᐧᓴᐨ ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᓇᐣᑕ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐠ.

ᐊᔕ ᑲᑭ ᑭᔑᐅᓇᑌᐠ ᒋᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᐠ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ

ᐁᐧᑲ ᐃᒪ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᐣ ᒥᓄᔦᐧᐃ ᐧᐃᒋᐦᐃᐧᐁᐧᐃᓇᐣ ᐧᐃᓇᐧᐊ ᐃᒪ ᐅᑲᐅᒋ ᐊᓄᑲᑕᓇᐧᐊ ᒋᓇᓇᑲᒋᒋᑫᐧᐊᐨ ᒥᓇ ᒋᓇᓇᑕᐧᐃ ᑭᑫᑕᒧᐧᐊᐨ ᑲᐱᑎᐸᒋᒧᓇᓄᐧᐊᓂᐠ ᐁᑲ ᐁᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᐠ ᐁᑲ ᒋᓴᑲᐧᓴᓄᐧᐊᐠ ᓯᑭᓂᑫᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᒥᓇ ᐧᐃᓯᓂᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᑫᒋᓇᐨ ᐃᒪ ᒋᐅᒋ ᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᐠ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ. ᐃᑭᐧᐁᓂᐧᐊᐠ ᒥᓄᔦᐧᐃ ᐧᐃᒋᐦᐃᐧᐁᐧᐃᓇᐣ ᑲᑕᓇᓄᑭᐧᐊᐨ ᐧᐃᓇᐧᐊ ᑭᒥᓇᐧᐊᐠ ᒋᐊᐃᔕᐧᐊᐨ ᐱᑯ ᐊᐣᑎ ᑲᐃᔑ ᐊᔦᑭᐣ ᐊᓄᑭᐧᐃᑲᒥᑯᐣ ᒋᐅᒋ ᓇᓇᑲᒋᑐᐧᐊᐨ ᑫᒋᓇᐨ ᒋᐱᒥᓂᔕᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᐅᐡᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᓇᐣ.

ᑎᐸᐦᐃᑫᐦᐃᑯᐧᐃᐣ

ᑲᐧᐃᐣ ᒋᐅᒋ ᐅᓇᑌᐠ ᐊᓂᐣ ᒪᐧᐊᐨ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᐃᔑ ᑎᐸᐦᐃᑫᐦᐊᑲᓄᐧᐃᐨ ᑲᐱᑯᓇᐠ ᐅᐡᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᓂ, ᐊᒥ ᒪᐧᐃᐣ ᑫᐃᓯᓭᐠ ᒋᐅᓅᑕᒧᓇᑲᓄᐧᐃᐨ ᑲᑎᐸᑯᓂᐧᐁᐨ ᒥᓂᑯᐠ ᑫᐃᓇᑭᑕᒪᑫᐨ. ᔕᑯᐨ ᑕᑭᐃᓯᓭᓂ ᐱᑯ ᐊᐧᐁᓃᐣ ᒪᐧᐊᐨ ᑲᐃᐡᐸᑭᑌᓂᐠ ᑎᐸᐦᐃᑫᐦᐃᑯᐧᐃᐣ ᒋᐃᓇᑭᑕᒪᐧᐃᐨ ᐊᑯᓇᐠ ᐃᐧᐁ ᒥᓂᑯᐠ $5,000 ᑕᐧᓴᐱᐠ.

ᐅᒪ ᑲᐧᐊᐧᐃᒋᑲᑌᑭᐣ ᐧᐃᑕᒪᑫᐧᐃᓇᐣ ᐃᐧᓇᑌᐧᐊᐣ ᒋᐅᒋ ᑭᑫᑕᐧᑲᑭᐣ ᑲᑭᐃᓇᒋᑲᓄᐧᐊᐠ ᐅᐧᐁ ᐅᒋ ᐅᐡᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ. ᑭᐡᐱᐣ ᑭᔦᐱᐨ ᐧᐃᑭᑫᑕᒪᐣ ᐧᐁᑎ ᐃᔑᑲᐧᑫᐧᑌᐣ ᒥᓄᔦᐧᐃ ᐊᓄᑭᐧᐃᓇᐣ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᐣ.

ᐁᐧᑲ ᒥᓇ ᐅᒪ ᑭᑲᐅᑎᓇᓇᐧᐊ ᐧᐃᑕᒪᑫᐧᐃᓇᐣ ᒋᐃᔑᑭᑐᔦᐠ ᐁᑲ ᑲᑎᐸᐦᐃᑲᑌᐠ ᒪᒋᑭᑐᐧᐃᐣ

- **ᐧᐃᑕᒪᑫᐧᐃᓇᐣ ᐅᒋ** 1-866-396-1760
- **ᐁᑲ ᑲᐅᓯᑌᐧᐊᐨ ᑲᐊᐸᒋᑐᐧᐊᐨ ᒪᒋᑭᑐᐧᐃᓂ** 1-800-387-5559

ᑕᓱᐧᐊᑲᓴ ᐁᔑᐱᒪᓄᑭᐧᐊᐨ: ᑲᐅᐢᑭᑭᔑᑲᐠ ᐊᑯᓇᐠ ᑲᐸᐧᑫᔑᑲᐣᑭᔑᑲᐠ 8:30 ᐁᑭᔐᐸᔦᐠ ᐊᑯᓇᐠ 5:00 ᑲᐅᓇᑯᔑᐠ

ᐁᐧᑲ ᑭᔦᐱᐨ ᐧᐃᑭᑫᑕᒪᐣ ᐅᐡᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᑭᐅᓇᑌᐠ ᒉᐧᑲᐨ 2005 ᐅᒪ ᐅᐣᑌᐃᐧᐊ ᒋᑭᐱᑎᓂᑲᑌᐠ ᓴᑲᐧᓴᐧᐃᐣ, ᐃᓇᐱᐣ ᐃᒪ ᒪᒪᑕᐧᐃ ᐱᐧᐊᐱᑯᐠ ᐅᐣᑌᐃᐧᐊ ᐅᑭᒪᐅᐣ ᑲᑲᓇᐧᐊᐸᑕᐠ ᒥᓄᔦᐧᐃ ᐧᐃᒋᐦᐃᐧᐁᐧᐃᓇᐣ
website: http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp.

ᒪᑯᐱᓯᐦ 2006

Ontario